

在日大韓基督教会
宣教90年을 향한 目標

1. 自立된 100教会의 設立
2. 主님의 일꾼의 養成
3. 작은 이웃들과 함께 사는 宣教
4. 在日同胞의 삶에 同參하는 奉仕



THE GOSPEL NEWS

11月15日(日) <1992年> 第500号

発行所 福音新聞社

〒169 東京都新宿区西早稲田2-3-18

電話 03(3202)5398

発行人 崔昌華・編集人 金安

毎月1回 15日発行 購読料 1部50円

昭和39年9月20日 第3種郵便物認可

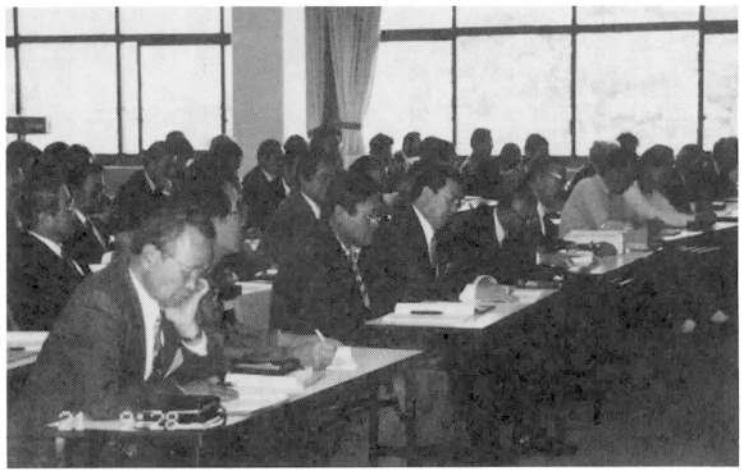
印刷所・青丘文化社

0474-24-7461

第3回 平和統一宣教東京会議

民族大團結에 대한 神學的評價

東山莊에 南・北・海外에서 100名參加



平和統一東京會議에 參加한 代表들

統一祈禱會를 國內에서 갖기로

和解・不可侵合意書、誠實한 履行 促求

總會主催 平和統一宣教委員會 主管의 第三回

해외동포教會의 그리스도인들이 參加하여 聖書研究와 講演을 듣고 民族의 和解와 統一에 關한 諸般 問題들을 討議하는 重要한 會議이 되었다. 이 東京會議은 韓國의 保守敎團(예장·合同)·高神、하나님의 敎會)이 처음으로 參加, 좋은 交際를 나누었다. 韓國의 保守敎團과 朝鮮基督敎徒聯盟代表가 만났다는 이번 이 첫 모임이었다. 東京會議에서 다음과 같은 決意文을 參加者一同 起立, 拍手로 採択했다. ①우리의 統一은 民族大團結의 精神에 基礎하여 自主的으로 平和的으로 解決되어야 한다고 確信한다. ②南과 北(北과 南) 사이 和解와 不可侵 및 交

孟哲輝牧師逝去

關東地方會會葬으로 告別式



故 孟哲輝 牧師

孟哲輝牧師가 지난 十一月八日, 숙환으로 別世하였다. 享年六十七才. 故孟哲輝牧師의 告別式은 關東地方會會葬으로 關東地方會 牧師들이 順序를 담당 임숙히 前夜式과 告別式을 거행했다. 前夜式은 宋在根牧師의

바꾸소서」(詩篇九十一・十七) 說教가 있었다. 中部地方會長 李應周牧師의 祈禱, 宋在根牧師의 故人 略歷紹介에 이어 弔辭가 있었다. 地方會代表 吳京世牧師는 敎役者修養會에서 돌아오는길 기차 안에서 나눈 이야기를 회로했다. 李大京牧師는 孟牧師와의 만남과 사귄을 회고하며 故人의 德望을 金安弘總務는 孟牧師의 遺教을 敎役者를 추억하면서 牧師 同胞社會에 대한 貢獻과 積極參與을 추모하

轉換期に立つJNAC
少数者問題、兩教會は連帶して
大阪・広島で開催



広島女学院에서 가진 JNAC全体會議

作業グループは、五分団に分かれ、①日本における宣教のための人材に關する支援と政策、②宣敎協力のための財政課題、③北米における宣敎協力、④新しいプログラムの方向性と企画案、⑤未來に向う日北米宣敎協力の哲學、關係、構造のそれぞれについて徹底的分析の總括をし、これらを全体會議に提案した。日北米宣敎協力會は、一九〇四年からのIBC時代IIアメリカからの一方通行的宣敎から、一九七四年にJNACに改編され、日米における宣敎協力が相互協力と相互自立をめざした時代を経て、一九九〇年代は、まさに轉換期にさしかつての全体會議としての緊張感がたどよう會議であった。今日の全体會議では、少数者の問題に日本の敎會は北米の敎會と連帶して當たらねばいけないことを指摘、そのため新しい意識と体制が求められている、と強調。また、會議の持ち方や財産の管理等についても実状に合わせて見直す必要があるという認識が深まった。JNACの場でははじめ、韓國語が公用語として認められ、崔昌華牧師は韓國語で説敎、日米語で通訳された。今日のJNACの全体會議は十年目であった。

株式会社 ニューキング
有限会社 三愛

取締役社長 張 鐘 善
(名古屋敎會長老)

ニューキング 四日市市野田1丁目965-1
TEL (0593) 31-4771(代)
三愛 岡崎市大和町荒田14-1
TEL (0564) 31-8893(代)

愛三産業株式会社

(株)濟州カントリークラブ

代表取締役 白 昌 鎬
(東京敎會長老)

専務取締役 白 一 善

本社 〒130 東京都墨田区江東橋4-6-4
TEL (03) 633-7477(代)
FAX (03) 631-7703

医療法人 キム医院

医学博士 金 世 栄
(大阪敎會長老)

大阪市生野区中川3丁目5-2
(ジョイフルマンション1F)

☎ (06) 752-4567

《診療科目》

内科(循環器・呼吸器・消化器)
小児科・麻酔科・理学療法科・放射線科

《診療時間》

AM9:00~12:30, PM5:30~8:00
休診(水・土曜日午後・日曜・祝日)

TEL 0593-33-7701
052-5311-5850

제직연수시리즈
II

『諸職의 礼拝使命』
②

盧 政 一 牧師(大阪教会)

六、礼拝生活の實際

敎人の 礼拝生活는 당 職의 은혜스런讚頌은 하연한義務입니다. 더욱이 나뵈게 榮光이요. 敎會에諸職으로써의 礼拝生活는 恩恵이요. 敎人間에 平和에 감사하는 諸職이 됩시義務를 넘어서는 生命的을 나누어 주는 것임니다. ④公衆祈禱는 礼拝의 命令입니다. 敎人と諸대표祈禱이니 한주간동안職은 무엇이 다른가? 諸잘 준비하되 恩恵로운言職은 敎人입니다. 그러나語와 聖書の인用語로 채礼拝에 対한 関心과 責위가야 하며 하나님을 찬任意識이 다르지 않은가 양하며 罪를告白하고 다. 世上에 파송받는宣? ①諸職은 礼拝前의 敎常生活속에서 감사와 悔會에 對한 준비의 마음改、새로운 決心에 성령과 礼拝後의 決心을 奉의 도우심과 영광을 하仕로 실천하는 데서 다의 도움과 영광을 하다. ⑦礼拝에서 祝禱는 최신사

是 교만한 대도는 금을입
나다. 十一條 感謝、범사
에 감사하는 諸職이 되시
다. ⑦礼拝에서 祝禱는 최
중분입니다. 礼拝를 마치
며 헌신을 決心하며 세
상으로 나아가때 성부성
자성령의 보호와 恩寵을
안고 나아가는 순간임니
다. 世上에 파송받는 宣
教師의 出發前의 祝禱는
白性이 되는 宣言
임마누엘의 約束이
있고 성부터 오는 인내가
중요한 실천과제입니다.
新信者를 기록하여 광교에
信者를 기록하여 광교에
안내하고 礼拝後 敎役者
와 연결시키는 案内를 잊
지 않습니다. 献金奉仕委員은
十一條・月定・週定 各種
感謝헌금이 献金바구니에
넣은대로의 献金과 牧師
님께 드려 聖別된 祈禱
를 드려야 할것을 잘선별
하는 센스와 지혜를 갖
아야 합니다. 献金바구니



이 되며 敎人全休가 奉
仕하는 모습을 보고있고
하나님이 기뻐하시는 活
動이라는 마음으로 礼拝
前後를 준비하고있는가?
를 자신도 느끼게 되는 것
입니다. 諸職은 礼拝에서
터이니 ⑤말씀을 듣는 諸
職이란 아름다운 礼拝대
도입니다. 改信敎會는 말
씀中心의 敎會입니다. ”오
직 말씀으로”(M. 루터)의告
白의 태도는 듣는데서부
터이니 ⑥말씀을 듣는 諸
職의 아름다운 礼拝後
입니다. 希望的인 言語와
對話와 그 主日
祝敎內容을 재음
새롭게
決心의 자세는
새롭게
禮拝後
의 자세
입니다.
확인, 헌금시간에 出入의
질서를 좌우로 살펴바란
스를 마무리 礼拝후 會
計와 함께 献金整理까지
함께 마쳐야 합니다. 献
金委員이나 會計는 敎人

七、諸職の奉仕分担

②諸職은 禮拜中에도 默想은 念을 간고, 祈禱中에도 (念을 간고), 祈禱가 마칠때 받는 祝福(公敎會의 說敎에서 內와 獻金의 奉仕에 하여 생각해 봄시다. 案者임을 잊어서는 아니됩니다.

八、礼拝は教会の生命

이다. ③讚頌은 하나님께 드리는 입술의 열매이요 호호미 있는者마다 여호와를 讚揚할지이다. 할렐루야(시편150·6). 이것은 시편찬양의 결론이요 信者의 当然한義務이요 諸職의 讚頌사명이 아니니까? 諸職이 없는 頌할때에는 諸職이 있는가하면 하신고 行하는 諸職의 祝福된 宣言임을 잊지말시다. ⑥獻金시간에는感謝와 奉獻이니 聖書의인感謝生活(十一條)로 獻金生活(十一條)로 헌금 시간마다 하나님앞에 드립시다. 그런데 獻金時에 하신고 行하는 諸職의 祝福된 宣言임을 잊지말시다. 모든 준비위원이라는責任을 갖고 敎會 구석구석을 정리정돈하며 敎人 들을 맞이하며 奉仕해야 합니다. 案內와 獻金奉仕는 平信徒의 거룩한 奉仕부분입니다. 그러므로 礼拝前 30분준비와 礼拝後 30분整理에까지 責任부담합니다. 敎會는 礼拝共同体이며 生命共同体입니다.

● 諸職이 없는 頌할때에는 諸職이 있는가하면 하신고 行하는 諸職의 祝福된 宣言임을 잊지말시다. 모든 준비위원이라는責任을 갖고 敎會 구석구석을 정리정돈하며 敎人 들을 맞이하며 奉仕해야 합니다. 案內와 獻金奉仕는 平信徒의 거룩한 奉仕부분입니다. 그러므로 礼拝前 30분준비와 礼拝後 30분整理에까지 責任부담합니다. 敎會는 礼拝共同体이며 生命共同体입니다.

在日韓国・朝鮮人教育の課題

在日韓国人教員として ⑥

孫 永 律(明治学院東村山高等学校教員)

日本の「国際化」

アメリカ人宣教師とかとは別の形で私のような外国人が学校にいるということ

は、自分としては自然でいいなと思っています。それで子供たち、特に高校生三年くらいになりますと、単刀直入にかなり話ができるようになる。

教科書の中の韓国・朝鮮

で子供たち、特に高校生三年くらいになりますと、単刀直入にかなり話ができるようになる。

てきますが、国際化というものの危うさ、たとえば天皇に対する敬愛の念とか、国貨の奨励、国家斉昌が寺

に義務教育段階で強く指導されてくるようになる。それから堀尾輝久「国際化と

教育」によると、教科書の検定で日本の海外援助について詳しく書くことは、相

手国の政治批判、内政干渉になるから載せるのはどうかという文部省の見解が出されてきたりしているとい

う。そのことをカモフラージュでうまく使いながら、そういう意味での日本を中心にしたアジアへの位置付け、国際化ということを言っている。

の地理・世界のすがた』などは、日本に併合された植民地体制の中身については一切抜いている。それから南北の分断についても、たゞ占領という形で止めてし

がいているということは、逆に喜びです。そういう生徒から『孫先生のハンゲル教室』というのを受験が終わったやらやろうという声もありますので、また自分もハンゲ

この前授業で国際化についてどう思うんだろうか、生徒に聞いて見たら、こういう意見がある。日本人は他人と同化する傾向がある。個人より他人の意見を主として、常に受け身的な形の記述になっている。それから第一学習社の『高等学校改訂版地理』は朝鮮半島を經由して文化が日本に伝わったということをやはり先ほど比較的自由な職場を与えられたという話をしてお話ししましたが、学校としては、まだ体系だ

し、自分がその意見から離れたいというようにする。異質を排斥することで仲間内のまとまりを強める。そういうことをきちんと見抜いている生徒がいます。

またこれから注目する国は昔からありまして、古代朝鮮人が日本列島に渡ってきたということをセツトにしないとか、朝鮮はただの架け橋、陸橋に終わってしまった危険な書き方ではないか

つた人権教育については何校と同じだと思っんですけど、自分が個人として生徒と関わってきて、やはり今度は組織としてやっています。

はこんなだろうと聞いてみますと、7、8割くらい生徒がアジアと答えています。その次にソ連とか、アメリカになる。そういう子供たちに、果たしてちや

と読むんです。言葉足らずならば、逆に書かないほうがいいんですけど、それをこういう形で書いてしまう。古代からの日本との関係、植民地の時の位置付けと戦

て生徒にあたっていかなくはないか、学校の教育者集団としてきちんと理念をもつてはいけいないではないかと考えています。

んとした国際化というのを
 自分が外国人ということ
 を掲げながら、伝えること
 ができるだろうかというこ
 とを考えてしまいます

教科書の中の韓国・朝鮮

後の復興について、どうも
 この点が残ってしまう。昔
 の教科書はどうだったかな
 と思って、今いろいろ調べ
 ているんですが、例えば10
 年前にはもうちょっとまし

キリスト教学校の建学精
 神というものに立ち返ると
 すれば、明治学院はヘボン
 さんが異国の地にやって来
 て、医療奉仕をし、聖書の
 翻訳をして異邦人に仕えて

この国際化に関連して日本の教科書では今、韓国・朝鮮は果たしてどれだけ客観的に捉えられているかという点で、良い教科書と悪い教科書とを並べました。

な書き方をしていた教科書もあるんです。生徒にとって教科書というのはやはり試験前には非常に重要視しますから、そういう点では大きな問題だと思います。

きた。そういう信仰の原点というものを、私は考えるわけで、自分の信仰の証しとして理念を作っていきなさい。自分がこの地に外国人として生まれたということ

を、どういふふうに取り扱

実教出版の『新高校地理』と東京書籍の『地理・自然と人間』は比較的良好書き方だと思えます。植民地時代の歴史的経過をどれだけ書いているかということ、

キリスト教学校の中で

今職場で何をなすべきかということを考えているのですけれど、この前生徒と話をしていましたら「先生は何を考えて僕たち日本人

ト者として証していくのか、ということを考えていきたい。それは、肩の力を抜いて普通の教師として、しかし同じ部分と違う部分とそれを両方とも生徒たち

それともう一つは戦後の復興について自分の国の努力と、日本やアメリカやソ連の海外からの援助というものをどういう見方で書いているのかというところがボ

に教えているんですか」と聞かれまして、「いや、それを言ってきたつもりなんだけれどな」と赤面してしまっただけです。多分、まだまだ努力が足らなくて伝わら

にそのまま受け入れてもらえるような関係をつくっていきたいと思っています。思っていることは、まだまだいろいろあるんですがたとえば本名というのは、

逆に二宮書店の『高校生
し、そう言うてくれる生徒
を振り返っても、入り口だ

つたと思うんです。どう中身を作っていくかということの方がより重要だと思えます。今学校に来ている在日の子供たちは「孫先生、いいよ、自分は今友達とつつけられたらと思います。自分が学校でどんなことをやれたのかと考えると本当に少ないのですけれどもこれまで例えば本名を名乗るように入学の時に呼び掛

まくいって困ってないよ」と言って、自分の生活の場へ戻っていく。高校から入ってきた生徒の話をよく聞いてみると、やはり中学までの民族学校の友達の

方がもっと本心に心を開いて話せるということを行います。またひよつとしたら帰化した子供もいるだろうし、実際「おばあちゃんは実は中国人だったんだよ」というような子供もいます。

た。そういう子供たちが本
当に自分の与えられたもの
を、喜直に学校で表現でき
ていけるように、何か力を
題から。

二 貿 易

田 商 事

秉 玨

(熊本教会 長老)

前寺六丁目七-17
-81-905 | 番

加 工
安 社
代表者 安
〒862 熊本市水
電 話 0 9 6 3

清水産業

愛知県貸金業協会々員
名古屋商工会議所会員
中部電話金融
代表社員 崔

屋橋店 名古屋市中村区
TEL (代表)
曾根店 名古屋市北区
TEL (代表)
田駅店 名古屋市瑞穂区
TEL (代表)

(資)

(資)ナゴヤ清水産業

愛知県貸金業協会々員
名古屋商工会議所会員
中部電話金融共済会
代表社員 崔 正 愛

内屋橋店	名古屋市中村区名駅南一丁目2の2 TEL (代表) 586-2766
大曾根店	名古屋市北区山田町1-38 TEL (代表) 915-8811
堀田駅店	名古屋市瑞穂区堀田通り8-23 TEL (代表) 882-5611

加工貿易

資 安 田 商 事
合 会 社

代表者 安 秉 珰
(熊本教会 長老)

〒862 熊本市水前寺六丁目七-17
電話 0963-81-9051 番

大阪教会 壮年伝道会 主催
主題「靈性訓練과 福音訓練」

金燦国牧師를 講師로 맞아

大阪教会 荏年伝道會會長 金永煥長老는 本國金燦國牧師(延世大學名譽教授)를 講師로 「靈性訓練과 福音宣教」를 主題로 10月24日(土) 125日(主日)에 5回의 集會를 열어 큰 감명과 은혜를 받았다. 大阪教会 荏年伝道會는 10月21日 철야기도로 集會를 준비해서 어느때 보다 많은 성도들이 모였다. 첫시간 「靈性과人間變化」(사·118)(마태9·9 13)에서 預言者 이사야의 시대적인 소명을 따라 우리들도 하나님의 招命意識을 갖고 오늘의 삶과 信仰 및 宣教에 임하자고 호소하셨다. 둘째 시간은 25日主日 새벽聖會로 「生氣를 받아라」(겔37·1 10)의 에스겔時代 바벨론 포로생활中에 하	나눔이 보아주신 비전을 찾아 人間性回復과 民族意識回復, 信仰의인 回復을 일으키는 신앙운동들을 우리들도 在日韓國人으로서 生氣를 회복하기를 호소하셨다. 셋째시간은 主日 札拜인대 宗教改革四七五周年記念札拜로 이 사람들 보라(요한19·1 9)의 題目으로 改革精神은 예수님의 신앙내용이요 개혁자는 그 모델이 예수님 이심을 기억하게 하셨다. 넷째시간은 主日午後3時로 「札拜と感謝」의 題目으로 申命記(26·1 9)의 히브리民族信仰告白과 歴史告白의 內容을 札拜로 보존해온 傳統을 우리民族도 이어가기를 호소하셨다.	은 뜻이 있었다. ①「生命도 나의 所有아니다. 하나님의 뜻대로 종용하자」 「肉身도 나의 所有아니다. 하나님 의 뜻대로 保護하자」 「子女도 나의 所有아니다. 하나님의 뜻대로 敎養하자」 「財産도 나의 所有아니다. 하나님의 뜻대로 取扱하자」 라는 家訓을 信仰的으로 保存함은 가르쳐주셨다. 다섯째시간은 福音과 宣敎의 使命(마태20·20 28)에 대하여 세대대의 母親의 아들이 使命者로 되게하는 적극적인 태도	主님의 命令을 使命出 發者의 決心으로 결국 使命者는 설기는 예수님의 敎訓따라 사는 자세임을 깨우쳐 주심 의 결단임을 깨우쳐 주
---	--	--	---

金燦國牧師님
프로필

김창국목사님 연세대학교 교수님이시며 1974년 8월말은퇴 하셨습니다. 간을 찾아서 등 많은 책을 고와 87篇의 論文을 기신 神學者이시요,牧 者양성자시다.	副總長을 역임하신 名 教授님이시며 1974 1984년까지 퇴직교 이셨으나 復職하시어
--	---

(通信) 盧政二

わたしたちが共有しあえる属性を論ずる時でも、神とそのかたち（人間）との間に差異があると認めざるを得ない。それはシヨウティと鏡にうつっている彼の姿との間にそのような差異があるからである。シヨウティと（鏡にうつっている）彼の姿は両方とも笑いをもっている。しかしそれは全く同じ笑いであると言えるであろうか。否である。よくよく考えるとわたしたちはそれが全く同じ笑いではないことがわかる。シヨウティの笑は本当の笑いであり、彼の笑いは笑いのまねにすぎないのである。シヨウティの笑いはそれが本物であるがゆえに、より立派である。神の共有的な属性（知恵、力、聖）も同じである。

なぜなれば、神は人間がなしている以上により高い意味においてこれらのすべての属性を所有しておられるからである。換言するならば、神の知恵は常に無限であり、永遠であり、不変である神として語るのである。か。「ヤハウェの手」(ヨシユア4・24)、「ヤハウェの目」(列王紀上15・5などの言葉があり、出エジプト記24・10では、モーセとその他の人々がイスラエル神を見ると、その足の下にはサファイアの敷石のごとき物がある、と記されている。しかしこのような表現が神の存在を描写したものとは言えない。このような方法でもって神を語っている聖書本文は疑うことなく、わたしたちがほかの方法では到底理解されないことを単純に人間の言葉をもつて表現したことにすぎない。ところがこれらの聖句の大部分が人間の形姿をまとった神の顕現を表現したものであり、実際に人間が見たままの描写であるとすれば、これに対するその理由を知らねばならない。即ち天使（霊たちが人間の姿をとつて自ら顕現したのと同じくキリストが旧約の歴史の中で、そのような働きをされた（創世記18・1・5、16

とするとすれば、如何に悔い改めることができようか。この質問に対する答は、聖書が神をこのように語るとき、本当に変わるのには、まず人間であることを常に教えている。人間が神に対する態度や関係において変わるのである。人間自身のうちにあるこの可変性のゆえに人間を扱われる神の方法に変化が生じるのである。しかし神御自身の中に可変性があるのではない。可変性は人間のうちにだけある。神は常に聖であられる。しかし罪を常に憎んでおられる神の聖なる震怒の下に人が置かれていることは、人が神に対して罪を犯すからである。神が不変であられるという理由は神がご自身を否認しないからである（IIテモテ2・13）。即ち神は常にご自身の完全な本性によってなさうとする事柄を決定されるのである。それゆえに神は、その良き被造物が悪くなったとき、完全にして聖なる本性により必然的に悩まされるのである。

在日同胞宣敎政策세미나

関東・伝道部が主催

관동지방회는 지난 11월 1일(일) 오후 5시부터 전도부(부장·김근식목사) 주최로 재일동포를 위한 선교정책과 동포 2, 3세의 신앙문제 연구 세미나가 동경교회에서 각교 회 목사, 장로, 각부서장 그리고 관동지방청년회임원 등 약 50여명이 참가한 가운데 개최되었다.	먼저 다섯분(김광조장로·橫濱, 김명식장로(川崎), 이승연집사(東京), 배득미(관동지방청년회장), 유상희장로(東京中央))의 발제가 있는 후 전체 참가자들의 자유토론이 진행되었다.	제기된 문제들로서는 각 교회들이 10년전과 비교해서 양적으로는 성장되고 있으나 그속에 재일 동포의 숫자는 오히려 줄고 있는 현상에 대해 대응책이 요구되었고, 교회의 모든 프로그램이 모국어로 진행되는 까닭에 모국어어를 모르는 2·3세들의 언어적 콤플렉스가 본국에서 온 교인들과의 보이지 않는 갈등을 초래하고 있으며, 따라서 3·4세에 대한 선교대응책이 교단차원에서 고려되어야 할것과 이에대한 신화학립의 필요성들이제시되었다.	뿐만아나라, 2·3세 교육문제는 재일동포의 큰 과제인만큼 교단적 차원에서 즉, 민족학교, 기독교대학, 방송국 설립 등 이루어져야 할것과 이러한 이념들이 구체화되기위해 경제적 뒷받침의 필요성이 요구되었다.	자유토론에 들어가는서는 2·3세들의 언어장벽에대한 제반문제들이 제기되는 가운데 예배와 성교에 있어서 굳이 모국어를 고집해야 할 필요성이 있는가라는 질문과 재일 한국인으로서의 역사와 아이덴티티의 중요성이 강조되는 의견도 나왔다.	특히, 재일동포의 모국어 기피현상에 대해서는
---	--	---	---	--	--------------------------



在日同胞 宣敎政策세미나에 出席한 3·4世 靑年들

聖経要理問答書とその講解 ⑪

神はどんなかたか (3)

尹 宗 銀 牧師（横浜教会）

ある。また神の力も無限であり、永遠であり、不変である。しかしその反面、人間の知恵と力は常に有限であり、一時的であり、可変的である。（これはシヨウティの髪の毛と目は常に實際そのものであるが、鏡にうつっているイメージで見られる髪の毛と目は常に実物でないのと同じである）。

しかしわたしたちは、この聖經要理問答の教えをより正しく理解しようとする時、しばしば思いかぶ二つの疑問点に対してしばらく考えて見たいものである。

(1) 第一に、神が霊であられるとするならば、どうして聖書において神が肉体の

カルピンはこのようなことを主が神一人として「未来の顕現に対する前奏曲」とであると言われた。もちろん主は神であられるが（本来の人性をまもっておられるので）また今は手と足を

(2) 次に、もしも神が不変であられるならば、聖經はどうしてたびたび神が「あたかも」変われる「かのよう」に「語っているであろうか、という点である。創世記6・6に「ヤハウエは地の上に人を造ったのを悔いて、心を痛めた」とある。

人間が悔い改める場合に彼の心は変わるのである。

25など見よ。

卸製造服人婦

めぐみ
恵 商 店

代表 金容秋
(大阪教会 長老)

TEL (06) 245-5306

船場センタービル8号館557地下1階南側

〒541 大阪市東区船場中央4丁目1

〈電々公社認定〉
構内交換機・ボタン電話

松下通信工業(株)専売代行店
(株)ナカヨ通信機特約店
東亜特殊電機(株)特約店

株式会社 高德通信工業

代表取締役 李 建 豪

(名古屋南伝道所 長老)

〒490-11 愛知県海部郡大治町大字砂子字村東2336

電話 (052) 431-3156(代)

FAX (052) 431-3190

牧山グループ

牧山通商株式会社, ホテル牧山, 百貨店
社会福祉法人 和奉財団, 牧山福祉財団
等 他十社

会 長 崔 誠 元
(東京教会 長老)

서울連絡処：ホテル牧山 02-739-2917
《在日同胞のホテル利用者には30%割引》

日曜学校運動史 ⑤

第1章 産業革命

朴 寿 吉 牧師 (布施教会)

第三節 産業革命と子どもの労働

堀尾輝久氏は、その著書『現代教育の思想と構造』において「資本主義の矛盾は、まず、児童労働に集中する。第一に、彼らの無力さから、その従順を保障した。また生活水準が低いために賃金の切り下げと長時間労働を誘発する契機となったのである。第二に、児童は、少くとも七年間、多くの場合成年に達するまで、彼らを工場に拘束しておくという徒弟契約によって緊縛されていく。機械が人間を楽にさせるため発明されたはずであったが、機械のおかげで、人間が楽になったのではない。むしろ資本主義生産が資本家の価値増殖の過程であって、利潤追求をめざしてすすめられるかぎり、労働者はたえず機械の命ずるままに動く人間機械になってしまったのである。追いつめられた貧しい労働者は、自分の子どもを働かせる必要から、自分の子どもを売る「奴隷商人」として立ちあらわれるのである。柳久雄氏は「白い奴隷」と呼ばれた理由に関して、「貧しい親は子どもの労働から得られるわずかの賃金に頼り、子どもに依存する事しか考えていなかった。これは親権の濫用として非難されるべき事であるが、より根本的にはそのような立場に親たる労働者を追いこんでいった資本主義社会の窮乏化法則に注目しなくてはならないだろう」と指摘している。こういった子ども労働の例は、エレン・ケイの『児童の世紀』など社会、経済、教育関係の書物に数多くあげられている。子どもは炭鉱においてもさらに最も幼い四歳ごろから使用されたのである。通常、坑道の通風の番人の仕事に当てるが、一日の労働の開始時から労働の終了時まで、長時間、日光から閉め出されてその仕事に従事した。六歳以上ともなると、石炭の採掘現場から主要通路まで、石炭の運搬車の牽引に従事したのである。坑道内の天井が低いので、彼らは四つんばいになって手で押すか、足にひもで重いカゴをくりくりつけて引き出すといったような、実に過激な労働である。トロツキもレーンや車輪がついた窓はせまくていつもしめられていた。麻紡績工場では上品な紡ぎは熱くて湿気の多い空気が要求されるため、湿度調整がこまめに必要で、子どもは熱い蒸気の中につめこまれたため、牢獄に似た伝染性の熱病が発生した。この「工場熱」の最初の事例は、一七八四年マンチェスターの近くで指摘されているが、それはまたたく間に工場中心地の大部分に蔓延し、多くの犠牲者を出した。マンチェスターの医師であるパーシヴァル博士は「マンチェスター市保健委員会」の名において、衛生状態に関する問題の報告書を次のように出した。第一に、綿工場で作業する子どもは伝染病の熱病にかかる危険性がある。第二に、工場が閉鎖する厳しい監視状態にある青少年期の運動不足がある。第三に、労働時間の延長は体力を減退させ、青年層の生命力を破壊する。第四に、工場に雇用されている子どもは一般に学習のあらゆる機会、道徳や宗教に関する教育を遮断されているように思われる。第五に、工場で道徳にかなない人間味にあふれた均等の管理のために一般的法律体系を確立するために、議会の援助の請願を提案する。非常に長い労働時間の終りに頃になって、子どもが疲れきって半眠りの状態で仕事を続けている時には事故が頻発した。階段から落ちたり、火傷をしたり、手足を歯車にかまれてくだかれたりした例は枚挙のいとまがないほどであった。

教会音楽集會 関西地方聖歌隊連合會

韓国のうたの舞台裏

私達が教会で歌う讃美歌のほとんどは、西洋の曲である。一方、音楽集會の第三部で歌われる「韓国のうた」は、当然の事ながら、韓国人のオリジナルである。もちろん、西洋から伝来した楽譜を使い、発声も西洋の合唱技法であり、伴奏も西洋楽器のピアノを用いている。私達が洋服を着、靴をはいて生活するように、歌う手段は技法による。

汗・涙・感謝

—その四—

関聖連常任指揮者 金 必 順

関聖連は一つのステージで、民謡を2曲、歌曲を4曲ぐらい歌う。練習の時、メンバーが初めて楽譜を手にし、民謡を歌い始めるときのあの具合の悪さといつたら、まるで「人ではな

や「トラジ」も、いざ自分が歌うとなると、初めてチ

マ・チヨゴリやバジ・チヨゴリを着てみようかな、どう扱って良いか分からないといった風である。これも民謡に接する経験がどれほど少ないか、ということの表れであろう。

したがって、第一回目の集會では、民謡・歌曲は一通り歌ったというものの、非常にぎこちなかった。そこで第二回目は、民謡には簡単な踊りの動きをつけながら歌うということにした。即ち、韓国のうたは全曲楽譜をもたないで、暗譜をするのである。平均年齢30代後半、40代。楽譜を読んで言葉（ハングル）をつけるだけでなく、一杯の人が多岐にわたって、今後は暗譜？しかも振りまわつてくれるとは！「不

韓国のうたに託して

実際、暗譜をするほどに歌いこまなければ、歌の心を紡ぎだし、さらに聴衆の感性を呼び起こすことなどできないのである。私達は日本の文化にとつと



第2部マダン劇「우리 先生님」より

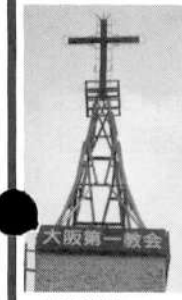
「黎明」崔淑姫氏の創作舞

第二部の役割

音楽集會全体の中で、最も柔軟性のあるプログラムが、第二部である。在日の人材を生かすということを目玉に、第一回目は関西地方青年連合會の劇で「未来？」、第二回目はグループ

関聖連としては、第二部の設定、意義付けには、より大きな視点と展望をもつて臨む必要がある、これらの課題の一つでもある。

エデン鍾塔社 (十字架)



貴教会に、十字架(ネオン)の塔を設置していませんか。韓国から直輸入、取り付け致します。タワーの他、大・小十字架(ネオン)のみの設置も承ります。お電話で見積りします

代表 李 命 坤 (八尾キリスト教会執事)

〒581 大阪府八尾市竹濑5-1 ☎06(796)2667

(株) 京都メッキ

社長 茂 戌 冀 (京都南部教会長老)

〒601 京都市南区東九条南岩本町2-2
電話 075-681-6391

博宝工業株式会社

代表取締役 沈 栄 吉 (福岡教会 長老)

〒812 福岡市博多区大博町13-22
TEL (092) 271-2126 番
FAX (092) 272-1855 番